

HERZ2000

Seturi termostactice de racordare pentru corpurile de încălzire

Fișă tehnică pentru
HERZ-2000
Ediția 1207

| | | | |
|------------------------------|--|--------------|---|
| Robinete termostactice | | | |
| Teavă de legătură | | | |
| Piese de legătură și by-pass | Cu autoînchidere | | |
| | Model drept | Model colțar | |
| | | | |
| | <p>$R = \frac{1}{2}$ 7174 Monotubular (50) 7173 $R = \frac{1}{2}$</p> <p>$R_1 = M 22 \times 1,5$ 7176 Bitubular (100) 7175 $R_2 = G \frac{3}{4}$</p> | | <p>1 7187 14</p> <p>1 7189 14</p> |
| Racorduri pentru țevi | M 22 x 1,5 | | G 3/4 |
| | | | |
| | <p>6066</p> <p>pentru țevi de legătură din PE-X, PB și cu inserție de Al</p> | | <p>6098</p> <p>pentru țevi de legătură din PE-X, PB și cu inserție de Al</p> |
| | Dimensiuni țevi potrivit programului de livrare HERZ | | |
| | | | Țevi din cupru și oțel |
| | | | Țevi din material plastic |

Robinete termostatic

| | | |
|---------------|--|-------------------------|
| 7727 1/2 x 15 | Robinet termostatic, model drept cu cot, capac filetat, racord pentru corpul de încălzire 1 6249 01, cu etanșare conică și conector 1 6292 01, montat pentru țevă de legătură. Capul termostatic poate fi montat lateral sau în față. | HERZ-TS-90 1 7727 19 |
| 7728 1/2 x 15 | Robinet termostatic, model colțar special cu ventil de aerisire manual, cu capac filetat, record pentru corpul de încălzire 1 6210 21, cu etanșare conică și conector 1 6292 01, montat pentru țeava de legătură. | 1 7728 92 |
| 7758 1/2 x 15 | Robinet termostatic în trei axe „AB” Robinet în partea stângă a corpului de încălzire, cu capac filetat, racord pentru corpul de încălzire 1 6210 21 și conector 1 6292 01, montat la țeava de legătură. | HERZ-3-D 1 7758 19 |
| 7759 1/2 x 15 | Robinet termostatic în trei axe „CD” Robinet în partea dreaptă a radiatorului, în rest ca la 7758. | 1 7759 19 |

Țeavă de legătură

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 6330 550 | Țeavă de legătură din cupru, execuție nichelată; lungime 550 mm, dimensiune 15 x 1 mm | 1 6330 11 |
| 6330 1000 | La fel, lungime 1000 mm, | 1 6330 31 |

Piese de legătură și by-pass

| | | | |
|---|--|-----------|-------------------------------|
| 7174 1/2 x M 22 x 1,5 | Piesă by-pass, pentru modul de funcționare monotubular, distribuția apei 50%, cu cap de reglare, racord pentru corpul de încălzire 1 6210 21 și conector 1 6284 04, montat pentru țeava de legătură, fără racorduri pentru țevi. | 1 7174 01 | M 22 x 1,5 |
| 7176 1/2 x M 22 x 1,5 | Piesă de legătură, pentru modul de funcționare bitubular, distribuția apei 100%. | 1 7176 01 | |
| 7173 1/2 x G 3/4 | La fel ca 7174, însă racorduri cu filet G 3/4 pentru țevi | 1 7173 01 | G 3/4 |
| 7175 1/2 x G 3/4 | La fel ca 7176, însă racorduri cu filet G 3/4 pentru țevi | 1 7175 01 | |
| Piese de legătură pentru modul de funcționare monotubular sunt marcate pe carcasă cu cifra „50”, iar cele pentru modul de funcționare bitubular cu „100”. | | | Marcarea pieselor de legătură |

Racorduri pentru țevi

| | | | |
|---|--|-----------|---|
| 6248 M 22 x 1,5 | Cot de racordare 90°, cu piuliță olandeză, se folosește între corpul piesei de legătură și racord, atunci când țeava trebuie deviată în unghi drept. | 1 6248 16 | M 22 x 1,5 |
| 6284 10-16 | Conectori, constând din inel de fixare și piuliță, pentru țevi cu diametrul 10, 12, 14, 15 și 16 mm | | Pentru țevi din cupru și oțel |
| 6066 | Conectori pentru țevi din material plastic, constând din ștuț pentru țeavă, inel de fixare a țevii și piulițe olandeze, pentru țevile de legătură din PE-X, PB și cu inserție din Al (multistrat). | | Pentru țevi din material plastic Dimensiuni țevi potrivit programului de livrare HERZ |
| 1 6244 01 1/2 x M 22 x 1,5 1 6240 01 1/2 | Adaptor pentru racordul sudat Conector cu sudură, cu piuliță, niplu sudat și garnitură de etanșare. | | Pentru țevi din oțel potrivit DIN 2440 |
| 6248 G 3/4 | Cot de racordare 90°, cu piuliță olandeză, se utilizează între corpul piesei de legătură și racord, atunci când țeava trebuie deviată în unghi drept. | 1 6248 01 | G 3/4 |
| 6274 10-18 | Conectori cu garnitură de tip O-Ring, constând din inel de prindere și piuliță olandeză, pentru diametre de țevi 10, 12, 14, 15, 16 și 18 mm | | Pentru țevi din cupru și oțel |
| 6275 12-15 | Conectori cu garnitură moale pentru țevile din cupru și oțel cu perete subțire, potrivit pentru țevile din inox dure și pentru țevile cu suprafețe galvanice dure. | | Pentru țevi din material plastic Dimensiuni țevi potrivit programului de livrare HERZ |
| 6098 | Racorduri pentru țevi din material plastic, constând din ștuț pentru țeavă, inel de prindere pentru țeavă și piuliță olandeză pentru țevile de legătură din PE-X, PB și cu inserție din Al (multistrat). | | Pentru țevi de oțel potrivit DIN 2440 |
| 1 3001 01 G 3/4 1 6240 01 1/2 | Adaptor pentru racordul sudat. Conector cu sudură, cu piuliță, niplu sudat și garnitură de etanșare. | | Pentru țevi de oțel potrivit DIN 2440 |
| P 14-63 | HERZ- Pipefix | | G 3/4 M 22 x 1,5 |

Racorduri prin presare, cu eurocon

Racorduri prin presare, execuție nichelată, pentru țevi din material plastic sau cu inserție din aluminiu, piuliță olandeză G 3/4



| | |
|------------------|---------------------------------|
| P 7014 82 | Racord prin presare 14 x 2 mm |
| P 7016 82 | Racord prin presare 16 x 2 mm |
| P 7017 82 | Racord prin presare 17 x 2 mm |
| P 7018 82 | Racord prin presare 18 x 2 mm |
| P 7020 82 | Racord prin presare 20 x 2 mm |
| P 7021 82 | Racord prin presare 20 x 2,5 mm |

Racorduri prin presare, execuție nichelată, pentru țevi din material plastic sau cu inserție din aluminiu, piuliță olandeză M 22 x 1,5



| | |
|------------------|---------------------------------|
| P 7014 86 | Racord prin presare 14 x 2 mm |
| P 7016 86 | Racord prin presare 16 x 2 mm |
| P 7017 86 | Racord prin presare 17 x 2 mm |
| P 7018 86 | Racord prin presare 18 x 2 mm |
| P 7020 86 | Racord prin presare 20 x 2 mm |
| P 7021 86 | Racord prin presare 20 x 2,5 mm |

Racorduri pentru corpuri de încălzire

| | | |
|-------------|----------------|--|
| 6210 | 1/2 | Racord pentru țevă din fier, montat cu etanșare conică |
| 6249 | 1/2 | Racord montat cu etanșare conică (robinet 7727) |
| 6211 | 1/2x3/8 | Racord cu reducție, cu etanșare conică, se comandă separat. |
| 6218 | 1/2 | Ștuț filetat lung, fără piuliță, poate fi scurtat pentru egalizarea diferențelor de construcție. Se comandă separat. |
| 6218 | 1/2 | Ștuț filetat, fără piuliță, se comandă separat. |

| | | |
|---|-------------|-----------|
| 1 | 6210 | 21 |
| 1 | 6249 | 01 |
| 1 | 6211 | 00 |
| 1 | 6218 | 11 L = 39 |
| 1 | 6218 | 21 L = 42 |
| 1 | 6218 | 01 L = 76 |
| 1 | 6218 | 41 L = 36 |
| 1 | 6218 | 31 L = 48 |
| 1 | 6218 | 51 L = 76 |

Se recomandă utilizarea cheii de montaj HERZ 6680.

Accesorii, piese de schimb

| | | | |
|---|-------------|----|---|
| 1 | 3004 | 22 | Racord special, element de intersecție G 3/4 |
| 1 | 3004 | 34 | Racord special, element de intersecție G 3/4 |
| 1 | 6625 | 00 | HERZ-cheie multifuncțională |
| 1 | 6680 | 00 | Cheie de montaj pentru racorduri |
| 1 | 6807 | 90 | HERZ-TS-90-cheie de montaj |
| 1 | 6822 | 40 | Rozetă dublă |
| 1 | 7780 | 00 | HERZ-Changefix, dispozitiv pentru schimbarea ventilelor termostactice |
| 1 | 7102 | 80 | HERZ-TS-90-acționare manuală, serie 7000, cu prereglare și blocare |
| 1 | 9102 | 80 | HERZ-TS-90-acționare manuală, serie 9000 „Design“ |
| 1 | 6292 | 01 | Conectori pentru legarea robinetului la țeava de legătură |
| 1 | 6284 | 04 | Conectori pentru legarea corpurilor by-pass la țeava de legătură |
| 1 | 6390 | 91 | Cap termostatic pentru 7727 C, 7758 C, 7759 C |
| 1 | 6390 | 92 | Cap termostatic pentru 7728 AC |
| 1 | 6890 | 00 | Set de garnituri de tip O Ring pentru HERZ-TS-90 |

Accesorii

Acționare manuală

Piese de schimb

Execuții, date tehnice, particularități constructive

Seturile pentru racordarea corpurilor de încălzire constau din robinete termostactice, țevi de legătură, piese de legătură (by-pass), respectiv elemente de racord și racorduri pentru țevi. Toate elementele componente sunt livrate în execuție nichelată și pot fi combinate între ele în funcție de cerințe. Piesele individuale se comandă separat.

Execuții

Seturile de racordare sunt montate în partea laterală a radiatoarelor, robinetul termostatic deasupra, iar piesele de legătură (by-pass) în partea de jos.

Tip de montaj

Instalațiile monotubulare și bitubulare de încălzire, care sunt realizate cu țevi calibrate din oțel, cupru sau din material plastic.

Domeniu de utilizare

Temperatură maximă de funcționare 120 °C
 Presiune maximă de funcționare 10 bar
 Calitatea apei de încălzire potrivit ÖNORM H 5159 respectiv directiva VDI 2035.
 În cazul utilizării de conectori HERZ pentru conductele din cupru și oțel, trebuie respectate datele de temperatură și presiune potrivit EN 1254-2:1998, enumerate în tabelul 5. Pentru racordurile pentru țevile din material plastic sunt valabile temperaturile maxime de funcționare de 80 °C și presiuni maxime de funcționare de 4 bar, în cazul în care producătorul de țevi permite acest lucru.

Date de funcționare

Conectori HERZ

Calcularea lungimii țevii pentru egalizarea distanței dintre racorduri: distanța dintre racordurile corpului de încălzire – adâncimea de împingere a țevii = lungimea necesară a țevii.

Distanță între racorduri

Adâncimea de împingere a țevii la 7727 = 85 mm 7728 = 19 mm
 7758 = 20,5 mm 7759 = 20,5 mm

Adâncimea de împingere a țevii

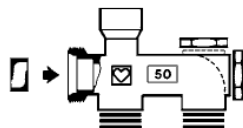
Țeava de legătură trebuie să fie scurtată curat cu ajutorul dispozitivului pentru tăierea țevilor și, dacă este cazul, țeava scurtată trebuie calibrată. Trebuie respectat paragraful "Montajul conectorilor".

Egalizarea țevii de legătură

La sistemele monotubulare, nu toată cantitatea de apă este deviată spre corpul de încălzire. La deschiderea robinetului, o parte din aceasta este deviată spre corpul de încălzire, iar după răcire are loc amestecul în piesa de by-pass. Debitul de apă în corpul de încălzire poate fi limitat printr-un șurub de reglare din piesele de by-pass. Pentru sistemele bitubulare, sunt folosite piese de legătură 7175 C, 7176 C. În acest caz, prin racordurile pentru țevi cantitatea de apă este deviată 100% prin corpul de încălzire.

Particularități de construcție

Pentru toate piesele de by-pass în execuție monotubulară este anexată câte o frână de circulație. Aceasta trebuie introdusă înainte de montaj în poziția corectă pentru evitarea transferurilor de apă la corpurile de încălzire mai mici de 800 W.



Frâna de circulație

La execuția bitubulară, trebuie realizată preregarea cu ajutorul șurubului de reglare și de blocare. Îndepărtați capacul. Șurubul de preregare, care acum este vizibil, trebuie reglat cu cheia 6625, începând cu robinetul închis. Valorile de preregare sunt menționate în diagramă.

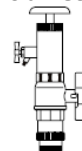
Preregarea cu ajutorul șurubului de reglare

Ventilul termostatic HERZ poate fi schimbat sub presiune cu dispozitivul de schimb HERZ - Change Fix pentru:

- curățarea garniturii de etanșare a tijeii, respectiv schimbarea ventilului din robinet. În acest fel, pot fi îndepărtate cu ușurință defecțiunile la robinetele termostactice pentru corpurile de încălzire, provocate de exemplu de către corpuri externe precum mizerie, reziduuri de sudură sau de lipire.

Robinetul termostatic 7728C este dotat cu un cap 3/4 (1 6390 92). La folosire, trebuie respectate instrucțiunile de folosire ambalate împreună cu dispozitivul de schimb HERZ.

Atenție la schimbarea ventilului din robinet



Pentru etanșarea tijeii se utilizează o garnitură de tip O-Ring, care se află într-o cameră de alamă, care în timpul funcționării poate fi schimbată. Garnitura de tip O-Ring garantează o perioadă maximă în care nu sunt necesare lucrări de mentenanță și oferă o funcționare de durată a robinetului.

Schimbarea camerei pentru garnituri de tip O-Ring

1. Demontarea capului termostatic HERZ, respectiv a HERZ-TS cu acționare manuală
2. Se deșurubează camera garniturii de tip O-Ring, inclusiv garnitura O-Ring și se înlocuiește cu alta nouă. Pentru acest proces de schimbare, trebuie aplicată cu cheia o forță contrară pe capul robinetului. Prin demontare, robinetul este automat deschis complet și de aceea izolat, pot apărea însă câțiva stropi de apă.
3. Remontarea se realizează în ordine inversă.

La folosirea acționării manuale pentru HERZ-TS, în momentul rotirii trebuie verificat dacă robinetul se închide.

Număr articol pentru set de garnituri de tip O-Ring: 6890

Etanșarea tijeii



Cameră pentru garnitură tip O-Ring pentru robinet HERZ-TS-90

Capacul filetat este necesar pentru acționarea în timpul fazei de construcție (spălarea rețelei de conducte). Prin scoaterea capacului filetat și înșurubarea capului termostatic HERZ se formează robinetul termostatic, fără golirea instalației. Reglarea cursei nominale prin intermediul capacului filetat:

Pe circumferința capacului filetat, în zona marginală, sunt două marcaje de reglare, marcate cu „+” și „-”.

1. Închiderea robinetului prin intermediul capacului filetat prin rotirea în sensul acelor de ceas.
2. Marcarea acelei poziții care corespunde marcajului de reglare „+”.
3. Rotirea șurubului filetat în sensul contrar acelor de ceas până când marcajul de reglare „-” ajunge în poziția marcată sub 2.

Robinet termostatic HERZ

Cursă nominală



În cazul în care corpurile de încălzire și robinetul termostatic sunt acoperite (draperii, învelitoare) se formează o zonă de condens, în care elementul senzorial nu poate percepe temperatura încăperii și de aceea nu o poate regla. În acest caz, trebuie utilizat termostatul cu senzor extern sau cel cu comandă la distanță.

Mai multe detalii despre termostatele HERZ puteți afla din fișele tehnice ale produselor.

Instrucțiuni de montaj cap termostatic

La terminarea perioadei calde, termostatele trebuie deschise complet prin rotirea în sens opus acelor de ceas, pentru a evita fixarea particulelor de mizerie pe scaunul robinetului.

Reglarea pentru sezonul estival

În cazul în care, în mod excepțional, robinetul nu este dotat cu un cap termostatic HERZ, HERZ-TS cu acționare manuală înlocuiește capacul filetat. La montaj, trebuie respectate instrucțiunile anexate.

HERZ-TS cu acționare manuală



După închiderea șurubului de reglare de la piesele de bypass și închiderea robinetului termostatic, corpul de încălzire poate fi demontat și în timp ce instalația funcționează. În cazul funcționării termostatică, închiderea la capetele termostatică este redată prin setarea "0". De aceea, trebuie folosit doar un termostat cu autoînchidere.

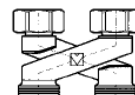
Demontarea corpului de încălzire

1. Se etanșează și se fixează racordurile corpurilor de încălzire.
2. Se montează robinetul termostatic.
3. Se fixează țeava de legătură (în caz de nevoie se taie din lungime) pe robinetul termostatic, cu ajutorul conectorilor.
4. Piese de bypass, respective elementele de record de pe corpul de încălzire se unesc cu corpurile de încălzire, împingând țeava de legătură.
5. Piese de bypass, respectiv elementele de record se fixează pe țeava de legătură cu ajutorul conectorilor.
6. Țeava de racord se echipează cu inel și piuliță de fixare și se introduce în manșoanele pieselor de bypass, respective a elementelor de racord.
7. Se fixează piulița inelului de fixare (aproximativ 1 1/4 rotație).

Montajul pe șantier

Racordul special este utilizat ca element intermediar între robinet și țeavă pentru ajustarea distanței dintre țevi sau pentru ajustarea corpului de încălzire. Mai multe detalii sunt incluse în fișa tehnică "Racorduri speciale".

Elemente de intersecție în formă de „X”



Garniturile pentru racordurile corpurilor de încălzire HERZ 2000 pot fi utilizate cu adaptor 1300101, respectiv 1624401 și racord sudat 1624001 pentru țevile de oțel potrivit DIN 2440.

Racord pentru țevile din oțel potrivit DIN 2440

La montarea conectorilor, nu trebuie folosiți clești reglabili sau alte scule similare, aceștia ducând la deformarea piulițelor olandeze. Țevile din oțel trebuie calibrate și debavurate curat, folosirea manșonului de susținere este recomandată. Filetele piuliței trebuie unse cu ulei de silicon la montaj, uleiul mineral distrugând garnitura de tip O-Ring de la inelele de prindere. Vă indicăm instrucțiunile noastre de prelucrare, precum și descrierea "Instrucțiuni de montaj, procesul de montaj" din fișa tehnică "Conectori Herz"

Montajul conectorilor pentru țevi

Seturile pentru racorduri corpuri de încălzire **HERZ-2000** sunt disponibile în mai multe variante. Acest sistem combinat facilitează în mod consistent păstrarea în depozite, condiționând însă comanda și livrarea în piese individuale. Seturile pentru racorduri corpuri de încălzire **HERZ-2000** în execuție nichelată, pentru modul de funcționare termostatic la sistemele monotubulare, cap termostatic mecanic cu autoînchidere, axa robinetului paralel la corpul de încălzire, record corp de încălzire 1/2, distanțe racorduri corp de încălzire 500 mm, conductă inelară din țeavă de cupru 14 mm.

Formă de livrare și exemplu de comandă

| | | | |
|---------------------|---|---|----------------|
| Cap termostatic | 9230 | 1 | 9230 06 |
| Robinet termostatic | 7728 AC 1/2 | 1 | 7728 92 |
| Țeavă de legătură | 6630-600 (a se scurta înainte de montaj!) | 1 | 6330 11 |
| Piese de bypass | 7174 C 1/2 x M 22 x 1,5 | 1 | 7174 01 |
| Conectori | 6284-14 2 bucăți! | 1 | 6284 03 |

| HERZ 2000 | 1 7728 92 | Deschis | Bandă p (kvT) | | | | Termostat |
|-----------|-------------------|---------|---------------|------|------|------|-----------|
| HERZ 2000 | 1 717X 01 | kvs | 0,5 K | 1 K | 2 K | 3 K | HERZ |
| HERZ 2000 | Bitubular | 1,28 | 0,11 | 0,29 | 0,61 | 0,82 | 1 7260 06 |
| HERZ 2000 | Monotubular | 2,7 | 1,74 | 1,91 | 2,17 | 2,33 | 1 7260 06 |
| HERZ 2000 | Monotubular (HK%) | 47 | 14 | 21 | 31 | 36 | 1 7260 06 |
| HERZ 2000 | Monotubular | 2,7 | 1,78 | 2,08 | 2,32 | 2,46 | 1 7262 00 |
| HERZ 2000 | Monotubular (HK%) | 47 | 15 | 27 | 37 | 41 | 1 7262 00 |

kvs/kv

HERZ 1000 Seturi pentru racorduri corpuri de încălzire pentru modul de funcționare cu termostat și cu reglare manuală.
Mod de funcționare monotubulară și bitubulară
Filete pentru racordurile de țevi M 22 x 1,5 mm sau G 3/4

HERZ 7650 Set de racordare „S” gata montat, constând din robinet termostatic, țeavă de legătură și piese de legătură (by-pass)
Mod de funcționare bitubular
Filete pentru racordurile de țevi M 22 x 1,5 mm

HERZ 7151 Set de racordare comutabil, constând din robinet termostatic și piese de legătură (by-pass), fără țeavă de legătură, pentru modul de funcționare mono- și bitubular. Racord de țeavă G 3/4

HERZ 7688/7788 Set de racordare convector pentru modul de mono- și bitubular.
Filet racord de țeavă G 3/4

Alte execuții

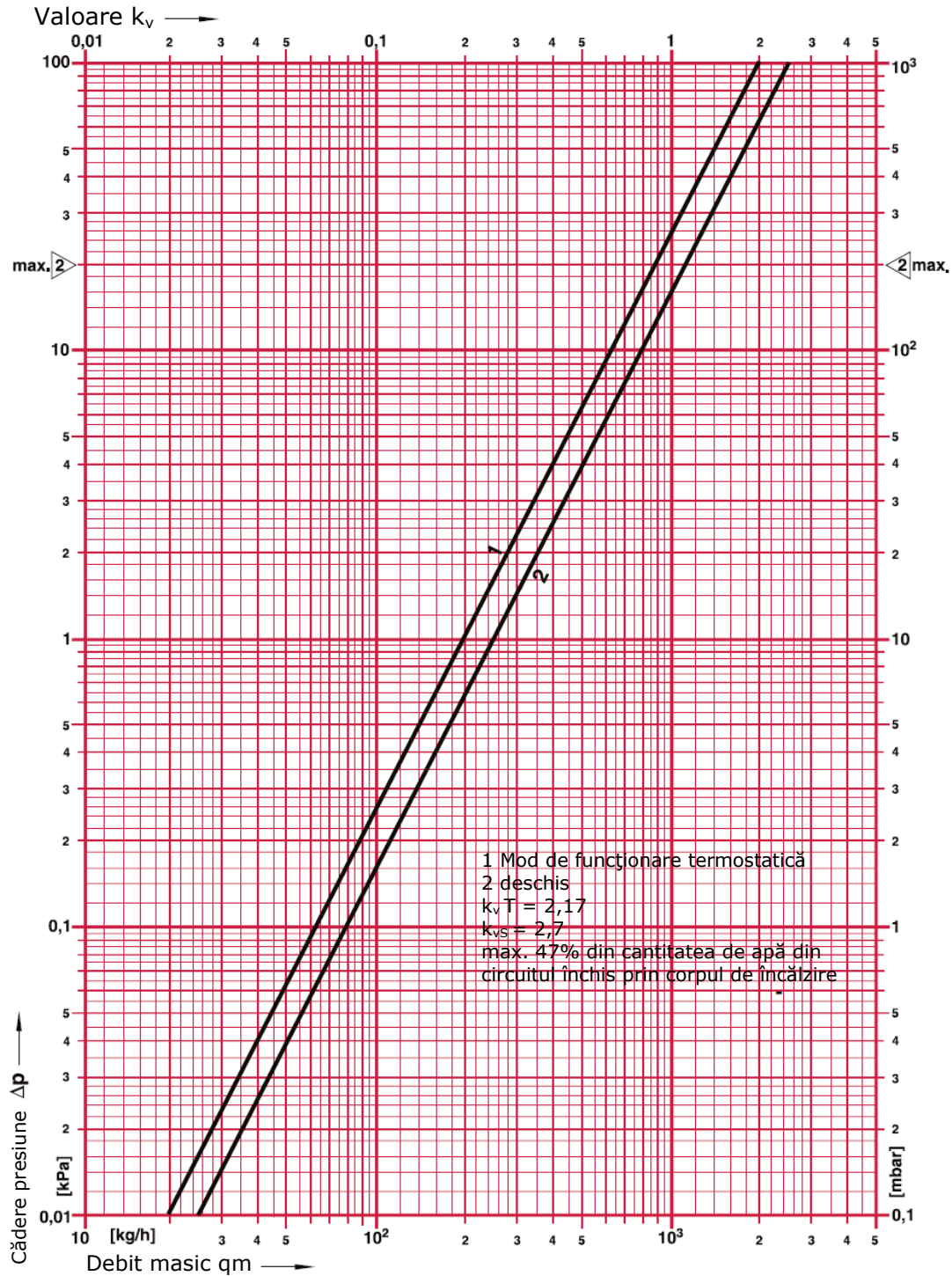
HERZ - Diagramă standard

HERZ-2000 Sisteme monotubulare

Art. Nr. Piese de bypass 7173 • 7174

Dim. R = 1/2

Montarea robinetului [Δp] se realizează potrivit "Buletinul informativ al VDMA privind proiectarea și echilibrarea hidraulică a sistemelor de încălzire cu robinete termostactice pentru corpurile de încălzire" (Δp max. = 0,2 bar).



Ne rezervăm dreptul la modificări.

HERZ Armaturen

Richard-Strauss-Straße 22 • A-1230 Wien
 e-mail: office@herz-armaturen.com • www.herz-armaturen.com



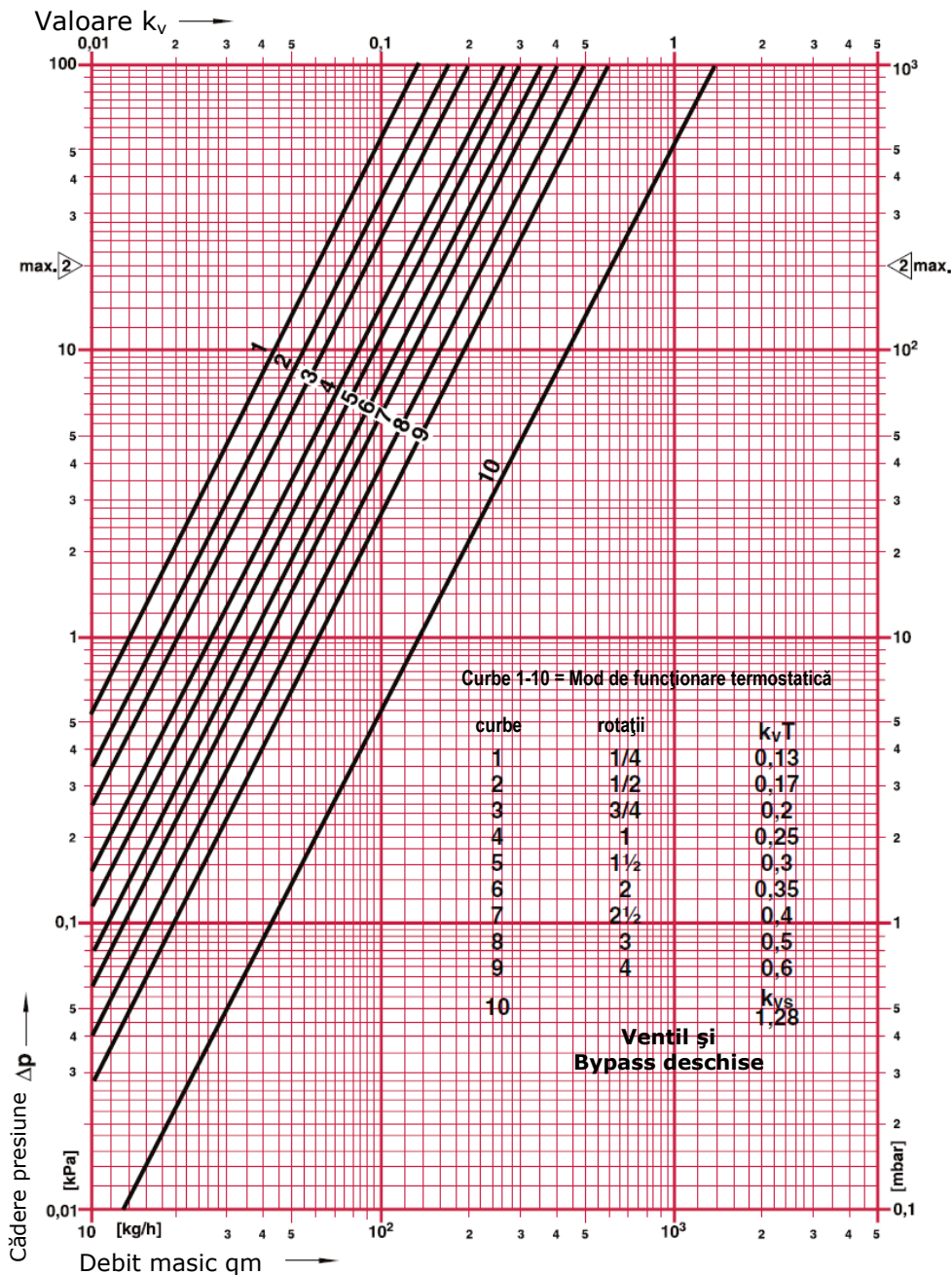
HERZ - Diagramă standard

HERZ-2000 Sisteme bitubulare

Art. Nr. Elemente de racord 7175 C • 7176 C

Dim. DN 15 R = 1/2

Montarea robinetului [Δp] se realizează potrivit "Buletinul informativ al VDMA privind proiectarea și echilibrarea hidraulică a sistemelor de încălzire cu robinete termostactice pentru corpurile de încălzire".



Ne rezervăm dreptul la modificări.

Toate datele incluse în aceste broșuri corespund informațiilor disponibile la momentul imprimării și servesc doar ca material informativ. Ne rezervăm dreptul la modificări în sensul progreselor tehnice. Ilustrațiile sunt imagini simbolice și, de aceea, se pot abate din punct de vedere optic de la imaginea reală a produsului. Sunt posibile diferențe de culoare din cauza tipăririi. Sunt posibile diferențe între produse, specifice fiecărei țări. Ne rezervăm dreptul de a modifica specificațiile tehnice și de funcționare. Pentru mai multe informații, contactați cea mai apropiată reprezentanță HERZ.

HERZ Armaturen

Richard-Strauss-Straße 22 • A-1230 Wien
e-mail: office@herz-armaturen.com • www.herz-armaturen.com

